

# EL FARO de Melilla

www.elfarodemelilla.es

**Deportes** ▶FD31  
El fiscal pide 22 meses de cárcel a Messi por defraudar a Hacienda

**Cultura** ▶12  
El puerto de Beni Enzar está en aguas de Melilla, según un jurista

**Sociedad** ▶16  
Los 'Educadores de calle' empezarán trabajar con los menas a partir del día 13



**El Foro Médico pide a Robles que trabaje más y salga menos en la prensa** ▶11

**El Comarcial junta presos y enfermos mentales en una misma planta**

● Lo denuncian familiares de personas que sufren este tipo de patologías y que hoy celebran su día ▶11

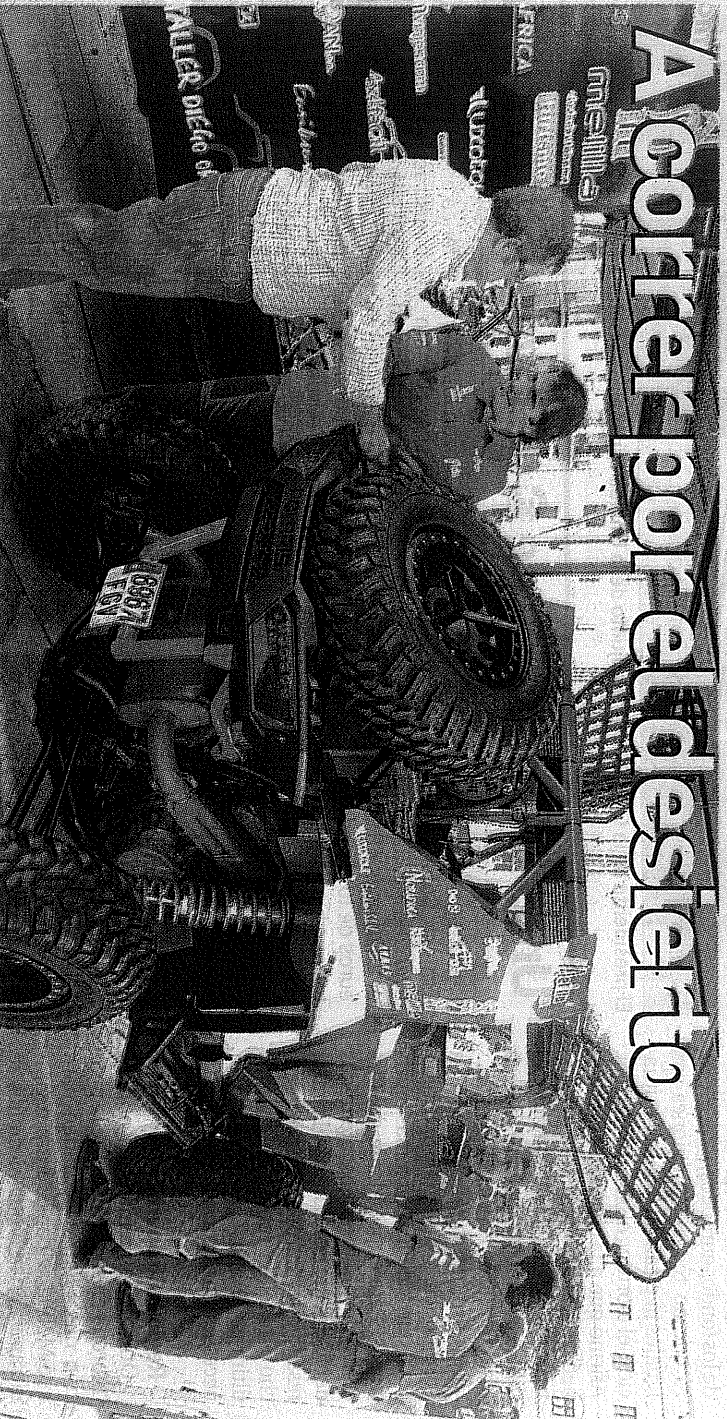
**Peatones temerarios y conductores con prisas dejan a Melilla líder en atropellos**

● La ciudad cuadruplica la media nacional de heridos y fallecidos por esta causa en España ▶10

● El consejero Daniel Ventura defiende a los menas de Melilla: "No son delincuentes" ▶10

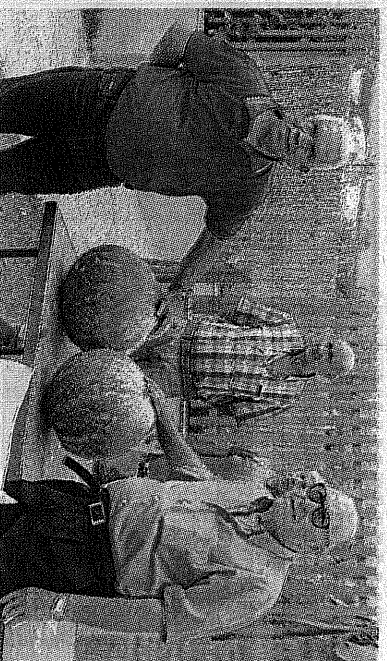
## Los Fondos Feder impulsarán la economía de Melilla con cerca de 84 millones en los próximos 7 años

SÓLO DOS EQUIPOS ESPAÑOLES, UNO DE MELILLA Y OTRO CATALÁN, ESTARÁN EN EL RALLY MERZUGA ▶12



## Una calabaza de 17 kg gana el concurso de la Granja

**SOCIEDAD.** Amar Abselan (d) ha obtenido el primer premio del certamen de calabazas gigantes. En segundo lugar ha quedado José Martínez (l), que cosechó otra de 16 kg. ▶18



## MARITIMA PERREGAR, S.A.

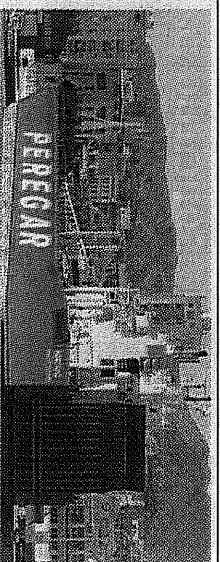
ALMACENES Y DISTRIBUCIÓN

**Oficinas en Melilla**  
C/ta Hortensia, n.º11, Polígono Ind. SEPE - 52006 Melilla  
Tlf. 952 6962 62 - Fax: 952 67 19 21 - Apdo. Correos n.º873  
e-mail: perregar@perregar.com

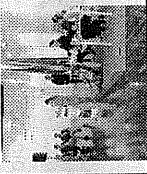
SEPE

**Delegación en Málaga**  
SERVIMAD, S.L. - Estación Marítima 1ª Planta, Ofic. E9 y 11 - Málaga  
Tlf. 952 60 26 96 - 952 60 26 97 - 952 60 19 09  
Fax: 952 60 16 99

NAVIEROS · CONSIGNACIONES · TRANSITOS · ADUANAS



EN PORTADA



**Presentación del Programa Operativo  
Feder de Melilla 2014-2020**

# Imbroda afirma que es "bueno" que vengan 25 millones de € más de fondos europeos

● El presidente de la Ciudad asegura que hubiera hecho falta algo más para infraestructuras", no obstante señala que es "una gran noticia y una gran oportunidad" que aumente la inversión en la ciudad

D.N. MELILLA

El presidente de la Ciudad, Juan José Imbroda, destacó ayer que es "bueno para Melilla que lleguen 25 millones de euros" más del Fondo adicional que recibirá España de la Unión Europea. Imbroda estuvo ayer en la presentación del Programa Operativo Feder de Melilla 2014-2020, a la que asistió también la secretaria de Estado de Presupuestos y Gastos del Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas, Marta Fernández Currás.

El presidente del Ejecutivo local resaltó el "arduo trabajo" que ha llevado la confección de este proyecto y agradeció la labor de todos los que han intervenido en su puesta en marcha. Imbroda explicó que Melilla pone "una pega" al reparto de los fondos europeos, pues aseveró que no todas las regiones son iguales ni están en la misma situación el norte y el sur de Europa. Afirmó que a la ciudad "le hubiera hecho falta algo más para infraestructuras". Señaló las "condiciones difíciles" para Melilla, que "necesita una atención especial".

No obstante, aseveró que es "una gran noticia y una gran oportunidad" que Melilla reciba más inversiones. Para el presidente del Ejecutivo local, "estamos atendidos debidamente por Europa". Es más, resaltó que "Europa ha hecho mucho por Melilla y por España, en los últimos 20 años", aunque siguen necesitando esta ayuda.

## Región ultraperiférica

Otro de los temas que abordó Imbroda en su discurso fue la petición que realizó la Ciudad para que Melilla se considerara región ultraperiférica o que al menos se equipararan las ayudas a las que reciben estas zonas europeas. El presidente del Gobierno local indicó que no se logró este objetivo, aunque sí resaltó que se han alcan-



El presidente de la Ciudad, el jefe adjunto de la Unidad España, la secretaria de Presupuestos y la consejera de Economía.

## Unos 84 millones de € de inversión en 7 años

La consejera de Economía y Empleo, Sofía Acedo, destacó ayer que Melilla recibirá hasta el 2020 unos 48,9 millones de euros de los Fondos Feder, a los que hay que sumar la cofinanciación de algunos proyectos por parte de la Ciudad o el Estado y por lo tanto, se alcanzaría la cifra de 61,1 millones de euros.

Además, apuntó que Melilla contará con 9 millones de euros de los Fondos Plurirregionales, más de 2 millones de euros del Programa Operativo Urban, 9,3 millones de euros del Fondo Social Europeo Regional y otros 3,1 millones de euros del Fondo Social Europeo de Empleo Juvenil. En resumen, Acedo aseveró que entre todos los fondos

europeos se alcanzan los 68 millones de euros y si se cuentan las aportaciones de todas las administraciones que participan en los proyectos, la cantidad asciende a 84 millones de euros. En cuanto a las intervenciones en las que se centra este programa operativo de Feder para 2014-2020, Acedo resaltó las más importantes "para el desarrollo social y económico de la ciudad". Así, apuntó la creación de un centro de datos, el desarrollo de iniciativas que fomenten las tecnologías de la información, ayudas para la creación de nuevas empresas, ayudas financieras para ampliar la capacidad empresarial y el desarrollo de productos y servicios y la reducción de la contaminación atmos-

férica en edificaciones de la administración pública. También está entre los proyectos de Feder la creación de corredores peatonales, carril bici y uno específico para el autobús. Además, se ha planteado ampliar la red terciaria de agua, una nueva red de distribución de agua en los barrios y actuaciones en la desaladora. Por último, señaló que se financiarán actuaciones en los recintos históricos fortificados de Melilla La Vieja y potenciar su interés turístico abriendo al público, así como la construcción de un nuevo instituto en los terrenos de Jardín Valenciano y la adaptación a un centro educativo de Infantil de la Casa de la Juventud.

zadas otras metas, como el incremento de los fondos que llegan a la ciudad, gracias a las negociaciones del Gobierno central.

En cuanto a los fondos, Imbroda aseguró que espera que la Ciudad siga aprovechando este dinero. Asimismo, dedicó unas palabras de agradecimiento a todas las instituciones y personas que han intervenido no sólo en la realización de este proyecto, sino en los anteriores. Indicó que se ha tardado un año en redactar estos proyectos debido a las negociaciones, así como por las exigencias de Europa para destinar sus fondos. "Hemos utilizado todo lo que nos han consignado", añadió reconociendo el trabajo de los funcionarios en el desarrollo final de estos programas.

"Hoy es un día importante para Melilla", subrayó Imbroda que apuntó que a esto se suma el aumento de los fondos europeos y mayor colaboración con el Gobier-

CCSE  
Nacionalidad  
Española

me  
DE

**Centro examinador oficial  
para la obtención  
de las certificaciones  
necesarias para cursar  
la solicitud para adquirir la**

**ciudadanía**

siguenos / follow us / suiviez nous / folgen sie uns

A partir del día 15 de octubre será necesaria la obtención del diploma DELE de nivel A2 (MCEER), además de superar una prueba de Conocimientos Constitucionales y Socioculturales de España (CCSE), requisito obligatorio para poder solicitar la ciudadanía española. En CentrosD2 somos examinadores oficiales y formadores para el Instituto Cervantes, único organismo acreditado para impartir los certificados requeridos por el Ministerio de Justicia español.

LA CLAVE

La secretaria de Estado de Presupuestos y Gastos afirma que la ciudad contará con dos Programas Operativos Regionales y otros cinco Plurirregionales

LO DESTACADO

68

**Millones de euros.** Aedo afirma que si se juntan todas las aportaciones de los fondos europeos, Melilla contará con 68 millones de euros de inversión hasta el 2020.

Feder

**Y la Ciudad.** La consejera de Economía indicó que los Fondos Feder que llegarán a la ciudad hasta el 2020 son un total de 48,9 millones de euros. Si a esta cantidad se suma la aportación que hace la Ciudad en la cofinanciación de algunos proyectos, se alcanza la cifra de 61,1 millones de euros.

Proyectos

**Para el futuro.** Aedo explicó que entre los proyectos que se financiarán con fondos europeos están las actuaciones en los recintos fortificados de Melilla La Veja; la construcción de un nuevo instituto en los terrenos de Jardín Valenciano; la creación de corredores peatonales, carril bici y para el autobús y mejorar la red de distribución del agua en los barrios

no central en muchos de los proyectos que se van a desarrollar en los próximos años. "Merece la pena apostar por la ciudad", dijo.

Mejoras económicas

También aprovechó Imbroda para hacer hincapié en la evolución positiva de la economía española y mellillense gracias al esfuerzo de los ciudadanos y a las medidas "sensatas" del Ejecutivo central. El presidente de la Ciudad resaltó que se ha creado empleo en un año. También dijo que ha aumentado el número de personas afiliadas a la Seguridad Social. En este sentido, indicó que es cierto que se han puesto en marcha Planes de Empleo y que ésta es la justificación que pueden encontrar algunos a esta reducción de parados. Sin embargo, apuntó que en el 2009 también se contó con dichos planes y una mayor inversión, pero es ahora cuando ha crecido la creación de empleo.

“La economía de Melilla recibirá un impulso significativo con estos fondos”

● La secretaria de Estado de Presupuestos destaca que la Ciudad podrá gestionar un 45% de los fondos europeos

D.N. MELLILLA

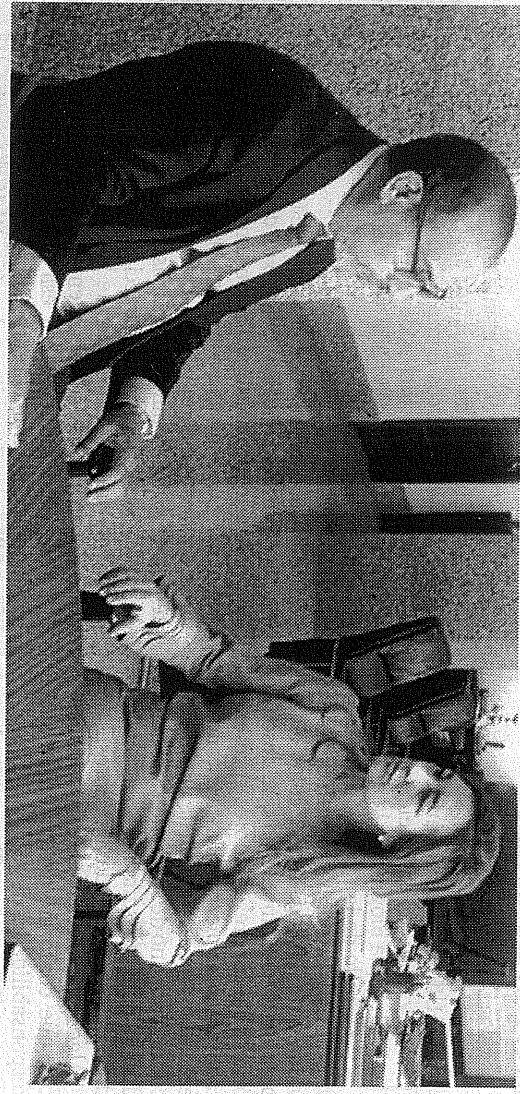
La secretaria de Estado de Presupuestos y Gastos, Marta Fernández Currás, aseguró ayer que "la economía de Melilla recibirá un impulso significativo consecuencia de los Fondos Estructurales y de Fondos de Inversión de la Unión Europea hasta el 2020".

Fernández Currás estuvo ayer en la presentación del Programa Operativo Feder de Melilla 2014-2020 que se llevó a cabo en el Hospital del Rey en la que participó también el presidente de la Ciudad, Juan José Imbroda, y el jefe adjunto de la Unidad Española de la Dirección General de Política Regional de la Comisión Europea, Jordi Torredadella.

La secretaria de Estado de Presupuestos y Gastos destacó que el Programa de Feder invertirá en la ciudad 48,9 millones de euros. Asimismo, señaló que Melilla participará en los Programas Plurirregionales del Feder en una cuantía de 7,2 millones de euros. Esto sumado a la dotación del Fondo Social Europeo, Melilla alcanza más de 80 millones de euros, entre los que se incluyen los Fondos para la Iniciativa de Empleo Juvenil.

España, tercera en inversión

Fernández Currás indicó que España es el tercer país receptor de fondos de la UE y que casi se mantiene la misma aportación que en los años anteriores. Esto ha sido posible, apuntó, gracias a las negociaciones que realizó el Gobierno central. Así, añadió que estas conversaciones propiciaron que España reciba 1,874 millones de euros del Fondo adicional, de



**El delegado del Gobierno recibe a la secretaria de Estado de Presupuestos y Gastos** El delegado del Gobierno, Abdelmalik El Barkani, recibió ayer en su despacho a la secretaria de Estado de Presupuestos y Gastos del Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas, Marta Fernández Currás, con la que intercambió impresiones sobre las inversiones que llegarán a la ciudad de fondos europeos.

Los cuales 50 millones son para Melilla y Ceuta.

También señaló que Melilla ha experimentado un crecimiento y pasó de ser 'Región de convergencia' a 'Región de transición'. Esto implicaba una reducción de un 60% de los Fondos estructurales Feder

y de los Fondos Sociales, sin embargo, resaltó Fernández Currás, España consiguió mejorar las inversiones gracias a los fondos adicionales.

Más participación

La secretaria de Estado de Pre-

supuestos también hizo hincapié en que la Ciudad ha incrementado su participación en los fondos, pues pasa de gestionar un 40% a un 45%. Además, de forma directa, administrará un 35% más de fondos europeos que antes.

En cuanto a las inversiones, Fernández Currás informó de que "Melilla se va a ver beneficiada con dos Programas Operativos Regionales y otros cinco Plurirregionales, a lo que hay que añadir los de Cooperación Territorial Europea y los incentivos regionales que son de extraordinaria importancia para la ciudad".

En relación a este tema, indicó que Melilla recibirá 3,7 millones de euros del Programa Operativo de Crecimiento Inteligente, otros 3,5 millones de euros del Programa Operativo Crecimiento Sostenible y otros 3,2 millones de euros para el desarrollo urbano.

Asimismo, la secretaria de Estado de Presupuestos explicó que la ciudad contará con 7 millones para el IES de Jardín Valenciano, 2,4 millones de euros para la duplicación de la carretera 'ML-101' y 12,1 millones de euros para el abastecimiento de agua.

“La ciudad es un ejemplo de gestión de los fondos europeos”

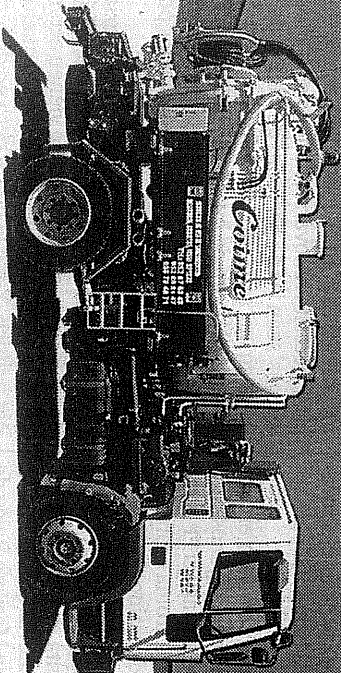
El jefe adjunto de la Unidad Española de la Dirección General de Política Regional de la Comisión Europea, Jordi Torredadella, afirmó ayer que "Melilla es un ejemplo de gestión de los fondos europeos".

En su discurso resaltó que se haya mejorado la implicación de las autonomías en la administración de estas inversiones y la agilidad para su tramitación en los últimos años.

En cuanto a los Fondos Feder, indicó que la ciudad contará con casi 49 millones de euros que, sumados a la cofinanciación de proyectos del Gobierno

local, incrementará la partida a 61 millones de euros.

Entre los programas que se van a emprender, Torredadella subrayó los 2,9 millones de euros de inversión en mejorar el acceso a tecnologías de la información, los 6 millones de euros para mejorar la competitividad de las pymes, los 27 millones de euros para proteger el medio ambiente, los 3 millones de euros para promover el transporte sostenible, el millón de euros para luchar contra la pobreza y los 9 millones de euros para educación, entre otros.



Servicio de limpieza de redes de saneamiento fosas sépticas, desatrosos, desatranco

Coime

Coime Consulting e Instalaciones Melilla  
Polígono Industrial Sepes  
C/ La Amapola - Nave F 14,  
52006 Melilla

Teléfono: 952 67 68 49 / 658 78 48 71  
Fax: 952 69 62 97